

AMOSA

¹ Lau inai Amosa, be mamoe naria tauna ta. Lauegu hanua be Tekoa. Usaia be Iuda ena king, bona Ieroboama be Israela ena king neganai, Dirava ese inai hereva lau dekenai ia henia. Dirava ese inai gaudia ibounai Israela totona lau Amosa dekenai ia hedinaraia, bona lagani rua murinai tano marere bada ia vara. ² Amosa ia gwau,

“Lohiabada be Siona Ororo dekena amo ia boiboi noho.

Iena gadona be Ierusalema dekena amo ia mai, guba ena boiboi bamona.

Mamoe edia rei gabudia idia kakoro vadaeni, bona Karamele Ororo ena rei bona au raurau, be idia kaukau vadaeni.”

Dirava ese idau bese taudia, Israela kahirakahira taudia ia kota henia

Suria

³ Lohiabada ia gwau, “Damaseko taudia be idia kara dika lou, kara dika lou, nega momo. Unai dainai lau ese edia kerere davana do lau henia. Idia ese Gileada taudia idia dagedage henidia dikadika. ⁴ Unai dainai king Hassaele ena rumbe lahi dekenai do lau gabua, bona king Benehadada ena hanua, mai ena tuari koua magudia do lau gabua ore.

⁵ “Lau ese Damaseko ena magu iduara badana do lau makohia. Bona lau ese Avene Koura dekenai noho taudia bona Betedena ena king do lau kokia. Suria taudia be haida ese do idia guia, bona

Kiri tano dekenai do idia abia lao, dibura taudia mai guia danu bamona.”

Pilistia

⁶ Lohiabada ia gwau, “Gasa taudia be idia kara dika, bona kara dika lou, nega momo. Unai dainai edia kerere davana do lau henidia momokani. Idia ese bese ta ena taunimanima ibounai Edoma tanona dekenai idia abia lao, unuseni dibura gaukara mai guia danu totona unai taunimanima be Edoma taudia dekenai idia hoia lao.

⁷ “Unai dainai lahi do lau siaia, Gasa hanua magudia do ia gabua ore, iena tuari koua magudia danu. ⁸ Lau ese Asadoda bona Asakelona hanuadia edia lohia taudia do lau kokia. Ma lau ese Ekarona hanua do lau hadikaia, bona Pilistia taudia, do mauri noho taudia, be do idia mase.”

Turo

⁹ Lohiabada ia gwau, “Turo taudia be idia kara dika lou, ma idia kara dika lou, nega momo. Unai dainai edia kerere davana do lau henidia momokani. Idia ese bese ta ena taunimanima ibounai Edoma tanona dekenai idia abia lao. Guna be Turo taudia ese idia gwauhamata, unai bese danu do idia maino karaia, to idia ese gwauhamata idia makohia. ¹⁰ Unai dainai lau ese lahi do lau siaia, Turo hanua magudia do ia gabua ore, iena tuari koua magudia danu.”

Edoma

¹¹ Lohiabada ia gwau, “Edoma taudia be idia kara dika lou, kara dika lou, nega momo. Unai dainai edia kerere davana do lau henidia momokani. Idia ese edia tadina taudia, Israela bese taudia idia lulua, bona tuari kaia dekena amo idia alaia mase, idia bogahisihisi henidia

lasi. Edoma taudia edia badu be mai dokona lasi, bona idia ura lasi idia hakerua. ¹² Unai dainai lau ese lahi do lau siaia, Temana hanua do ia gabua, bona Bosera ena tuari koua magudia do lau gabua ore.”

Amono

¹³ Lohiabada ia gwau, “Amono taudia be idia kara dika lou, kara dika lou, nega momo. Unai dainai edia kerere davana do lau henidia momokani. Tano haida ma do idia abia totona idia tuari neganai, idia ese Gileada dekenai rogorogo hahine edia bogana be kaia dekenai idia utua kehoa. ¹⁴ Unai dainai lau ese lahi do lau siaia, Raba hanua magudia do ia gabua, bona Raba ena tuari koua magudia do lau gabua ore. Bona tuari dinana ia ginidae neganai, tuari taudia ese do idia boiboi bada, bona tuari be do ia dika momokani, lai guba bada bamona.

¹⁵ “Amono ena king mai ena opesa taudia danu be haida ese do idia guia, idau tano dekenai do idia abia lao.”

2

Moaba

¹ Lohiabada ia gwau, “Moaba taudia be idia kara dika lou, kara dika lou, nega momo. Unai dainai edia kerere davana do lau henidia momokani. Badina be idia ese Edoma ena king ena turiana idia gabua, kahu dekenai idia halaoa.

² Lau ese lahi do lau siaia, Moaba tano do ia gabua, bona Kerioto ena tuari koua magudia do lau gabua ore. Moaba taudia be tuari ena regena lalonai do idia mase. Oibe, tuari taudia idia boiboi, bona kibi idia hiriria neganai, Moaba

taudia do idia mase. ³ Lau ese Moaba ena king bona Moaba ena lohia ibounai do lau alaia mase.”

Iuda

⁴ Lohiabada ia gwau, “Iuda taudia be idia kara dika lou, kara dika lou, nega momo. Unai dainai edia kerere davana do lau henidia momokani. Badina idia ese egu hadibaia hereva idia ura henidia lasi, bona lauegu taravatu idia badinaia lasi. Dirava koikoi, edia sene taudia ese idia tomadiho henidia gaudia ese Iuda taudia idia hakaua kerere. ⁵ Unai dainai Iuda tano dekenai lahi do lau siaia, bona Ierusalema ena tuari koua magudia do lau gabua ore.”

Diraya ese Israela ia kota henia

⁶ Lohiabada ia gwau, “Israelia taudia idia kara dika lou, kara dika lou, nega momo. Unai dainai edia kerere davana do lau henidia momokani. Israelia taudia ese kara maoromaoro taudia, madi edia abiatorehai idia henidia lou diba lasi taudia, idia hadikaia noho. Inai Israelia taudia ese unai kara maoromaoro taudia idia guia, bona idau taudia dekenai idia hoia, edia heniatorehai moni idia abia lou totona. Bona Israelia taudia ese unai bamona kara idia karaia noho ogogami herea taudia dekenai, edia abiatorehai be tamaka ena davana sibona.

⁷ “Israelia taudia ese manoka bona manau taudia idia moia diho. Bona idia ese ogogami taudia idia durua lasi. Tamana bona iena natuna mero danu ese kekeni tamona idia sihari henidia noho. Unai kara dekena amo idia ese egu ladana helagana idia hadikaia noho. ⁸ Guriguri hebou gabudia ibounai dekenai idia be dabua latanai idia mahuta, unai dabua be edia heniatorehai

ena toana, ogogami taudia dekena amo, to dabua idia henia lou lasi ogogami taudia dekenai. Bona Israela taudia danu ese edia abiatorehai moni idia do henia lou lasi taudia dekena amo uaina idia abia. Bona unai uaina be Dubu Helaga lalonai idia inua noho.”

Dirava ese kara namodia Israela taudia dekenai ia karaia, to idia tanikiu henia lasi

⁹ Ma Lohiabada ia gwau, “To egu bese taudia e, umui durua totona lau ese Amoro taudia lau hadikaia ore momokani. Unai Amoro taudia be lata herea, hegeregere sida auna bamona, bona idia goada herea, kwila auna bamona. ¹⁰ Lau ese Aigupito dekena amo umui lau hakaua mai. Bona umui be taunimanima noho lasi gabuna dekenai lagani 40 lalonai lau ese umui lau gunalaia. Lau ese Amoro taudia edia tano umui dekenai lau henia, umui emui tano. ¹¹ Lau ese emui natudia haida lau haginia, peroveta taudia dagi idia abia. Bona emui eregabe taudia haida danu lau abia hidi, Nasiri orea do idia vareai totona. Israela taudia e, unai be momokani, ani? Lau inai Lohiabada lau hereva noho.

¹² “To umui ese Nasiri taudia umui oda henia, uaina do idia inua. Bona umui ese peroveta taudia umui taravatudia, umui gwau, ‘Peroveta hereva do umui gwauraia lasi.’

¹³ “Unai dainai lau ese umui do lau moia diho tano dekenai. Bona umui be hisihisi dainai do umui tai, uilibaro ia tai bamona, uiti metau gauna ia huaia neganai. ¹⁴ Heau haraga diba taudia be do idia heau mauri diba lasi. Bona goada taudia edia goada be do ia ore. Tuari taudia ese sibodia do idia hamauria diba lasi. ¹⁵ Diba bona peva

taudia be do idia gini goada diba lasi. Bona heau goada diba taudia be do idia heau mauri lasi. Hosi guia taudia danu be do idia heau mauri gwauraia, to hegeregere lasi.

16 “Unai Dina dekenai, gari diba lasi tuari taudia ese edia tuari gaudia do idia hamorua, do idia heau kava, heau kava. Lau Lohiabada, lau hereva inai.”

3

1 Israela taudia e, Lohiabada ese umui totona ia gwauraia hereva do umui kamonai. Umui be bese badana ta, Lohiabada ese Aigupito dekena amo umui ia hakaua mai. **2** Lohiabada ia gwau, “Tanobada besedia ibounai edia huana dekena amo umui sibona lau abia hidi, egu, bona umui sibona lau naria namonamo. Unai dainai umui emui kerere be maragi lasi, to ia bada herea momokani. Bona unai dainai emui kara dikadia ibounai edia davana do lau henia momokani umui dekenai.”

Peroveta taudia edia gaukara

3 Bema idia laloa tamona guna lasi, tau rua do idia raka hebou lao, a?

4 Bema laiona ese iena vamu ia davaria lasi neganai, ia be uda dekenai do ia boiboi, a? Bona laiona ena natuna, bema gau ta ia ania lasi neganai, ia be iena nadi matuna lalonai moale ena regena do ia karaia, a?

5 Bema tarapu lalonai vamu sisina ia noho lasi neganai, manu be tarapu lalonai do ia vareai diba, a? Bema manu ta o boroma ta be tarapu lalonai ia vareai lasi neganai, unai tarapu be do ia hakapua kava, a?

6 Tuari kibi be hanua ta lalonai idia hiriria neganai, hanua taudia idia gari lasi, a?

Bema hanua ta dekenai dika ta ia vara neganai, umui laloa Lohiabada ese inai dika ia siaia lasi, a?

7 Momokani, kara ibounai Lohiabada Dirava ia ura karaia gwauraia neganai, ia ese iena hesiai taudia, peroveta taudia ia hamaorodia guna.

8 Bema laiona ia boiboi goada neganai, daika ese gari ena mamina ia abia lasi?

Bema Lohiabada Dirava ese ia hereva neganai, daika ese iena peroveta hereva ia gwauraia diba lasi?

Samaria ese dika do ia davaria

9 Aigupito bona Asuria edia ruma badadia noho taudia do umui hamaoroa, umui gwau: “Samaria idia hagegea ororo dekenai do umui lao, bona Samaria taudia edia kerere bona edia kara kava do umui itaia.”

10 Lohiabada ia gwau, “Samaria taudia ese kerere bona dagedage karadia dekena amo kohu idia abia. Bona inai kohu dekena amo edia rumia idia hahonua. Idia be kara maoromaoro ena dala idia diba lasi. **11** Unai dainai tuari taudia ese edia tano do idia hagegea, edia magu do idia makohia, bona edia rumia do idia hadikaia ore.”

12 Lohiabada ia gwau, “Laiona ese ia ania noho mamoe dekena amo, mamoe naria tauna ese mamoe ena aena rua, o taiana tamona sibona do ia abia. Unai bamona danu Dirava ese Samaria taudia dekenai do ia karaia. Harihari idia be hekure patadia namodia dekenai idia hekure noho, mai moale danu. To dika bada do idia davaria, bona unai murinai idia tamona tamona sibona do idia mauri noho.”

¹³ Lohiabada, Siahu Ibounai ena Dirava ia gwau, “Harihari umui kamonai, bona Iakobo ena tubuna taudia do umui sisiba henidia. ¹⁴ Unai dina, lau ese Israela taudia edia kara dika dainai do lau panisidia neganai, lau ese Betele ena boubou patadia do lau hadikaia ore. Boubou patana ibounai edia kona do lau makohia, vadaeni tano dekenai do idia moru. ¹⁵ Lau ese keru negana rumadia bona siahu negana rumadia do lau hadikaia ore. Mai elefante doana herahera rumadia be do idia moru, bona ruma badadia ibounai be do lau hadikaia ore.”

4

¹ Umui Samaria hahine e, umui emui tauanidia be idia bada, Basana ena boromakau hahinedia bamona. Umui ese manoka taudia umui hisi-hisi henia, bona ogogami taudia umui dagedage henidia noho. Bona umui ese emui adavana taudia umui oda henidia, umui gwau, “Inua kekeromomo do umui mailaia, do ai inua.” ² Lohiabada Dirava be ia helaga momokani, bona ia ese ia gwauhamata vadaeni inai bamona: “Lau hereva momokani inai, nega be ia mai noho, idia ese kimai dekena amo umui do idia veria lao. Umui ibounai be kimai dekena amo do idia veria daekau, gwarume idia veria daekau bamona. ³ Bona idia ese umui do idia veria lao, hanua maguna ia makohia gabuna dekenai, bona unuseni ia noho matuna dekena amo umui do idia negea murimuri dekenai.”

Dirava ese Israela ia matakani henia, to edia lalona idia giroa lasi

⁴ Lohiabada Dirava ia gwau, “Israela taudia e, umui lao, Betele ena helaga gabuna dekenai

do umui kara dika! Gilegala dekenai danu do umui lao, bona mai emui goada danu do umui kara dika! Bona daba ibounai umui ese boromakau bona mamoe be boubou gaudia totona do umui mailaia. Bona dina ihatoina ibounai dekenai, emui kohu kahana 10 dekena amo kahana tamona do umui mailaia, emui harihari gauna lau dekenai totona. ⁵ Paraoa boubouna danu lau Dirava dekenai do umui henia, emui tanikiu toana. Bona emui harihari gaudia umui habadaia neganai do umui hekokorokulaia! Inai bamona kara umui ura henia bada noho, ani?

⁶ “Lau Lohiabada ese emui hanua ibounai dekenai hitolo bida lau havaraia, to umui ese lau dekenai umui giroa mai lasi. ⁷ Emui uma anina ena medu davaria negana lalonai lau ese medu lau hadihoa lasi. Lau hadihoa hanua ta dekenai, to hanua ma ta dekenai lau hadihoa lasi. Medu be tano ta dekenai ia diho, to tano ma ta dekenai ia diho lasi, vadaeni ia kaukau. ⁸ Hanua haida dekena amo ranu mase taudia idia manoka dainai, hanua ta dekenai idia lao, ranu abia totona. To ranu be hereregere lasi dainai, idia abia lasi. Inai bamona dika umui davaria vadaeni, to umui emui lalona umui do giroa lasi.

⁹ “Emui uiti do idia kakoro totona, lai siahu bida lau siaia. Kwadi ese emui uma gabudia, emui vain audia, emui fig audia, bona emui olive audia idia ania ore. To umui emui lalona umui do giroa lasi. Lasi momokani.”

¹⁰ Ma Lohiabada ia hereva, ia gwau, “Lau ese gorere badana, Aigupito dekenai lau siaia gauna bamona, umui dekenai lau siaia, umui hadikaia totona. Emui eregabé taudia tuari dekenai lau alaia mase, bona emui hosi lau abia lao daudau.

Emui kamepa dekenai tauanina masedia momo idia noho dainai, bonana dika herea ia daekau. To emui lalona umui do giroa lasi.”

¹¹ Ma Lohiabada ia gwau, “Lau ese umui haida lau alaia mase, Sodoma bona Gomora taudia lau alaia mase bamona. Umui emui heau mauri taudia edia toana be au rakuraku ia hururu noho, lahi dekena amo idia kokia gaudia bamona. To emui lalona umui do giroa lasi.”

¹² “Unai dainai, Israela taudia e, emui kerere davana umui dekenai do lau henia. Inai do lau karaia dainai, egu kota dekenai do umui hedinarai totona do umui noho hegaegae!”

¹³ Dirava ese ororo ia karaia.
Ia ese lai ia havaraia.
Ia ese iena laloa gaudia,
be taunimanima dekenai ia hadibaia noho.
Ia sibona ese dina ia haoreea,
bona hanuaboi ia halaoa.
Ia ese tanobada ena kahana ibounai ia biagua
noho.
Iena ladana be inai:
Lohiabada, Siahu Ibounai ena Dirava.

5

*Dirava ia sisiba, Israela taudia ese edia lalona
do idia giroa totona*

¹ Israela taudia e, do umui kamonai! Lau ese mase tauna idia guria ena ane do lau abia umui emui latanai, gauna inai:

² Inai kekeni, rami hebou kekeni,
ena ladana Israela be ia moru vadaeni.
Ia be do ia toreisi lou lasi!

Ia be tano dekenai ia hekure noho,
 ibounai ese ia idia rakatania vadaeni,
 bona ta ese ia durua lasi,
 do ia toreisi totona.

³ Lohiabada Dirava ese ia hereva, ia gwau, “Israela ena hanua ta ese tuari taudia 1000 idia siaia lao, to 100 sibona idia giroa mai. Ma hanua ta ese tuari taudia 100 idia siaia lao, to 10 sibona idia giroa mai.”

⁴ Lohiabada be Israela taudia dekenai ia gwau, “Lau dekenai do umui mai, vadaeni do umui mauri. ⁵ Bere Sieba dekenai do umui lao lasi, tomadiho totona. Betele dekenai lau do umui tahua lasi — Betele be anina lasi gabuna do idia halaoa. Gilegala dekenai do umui lao lasi — iena taudia be haida ese do idia guia, idau gabu dekenai do idia abia lao.”

⁶ Lohiabada dekenai do umui lao, vadaeni mauri do umui davaria. Bema lasi neganai, Lohiabada ese Israela taudia edia latanai lahi bamona do ia diho mai. Inai lahi ese Betele taudia do ia gabua ore, tau ta ese do ia habodoa diba lasi. ⁷ Umui kota maoromaoro umui hakererea taudia, bona kara maoromaoro taudia umui moia diho taudia e, umui ese dika do umui davaria momokani!

⁸ Lohiabada ese hisiu oreadia edia ladana Kima bona Kesili ia karaia.

Ia ese hanuaboi ena dibura ia hadokoa,
 daba ena diari ia hamatamaia.
 Ia ese dina ena diari ia hadokoa,
 hanuaboi ena dibura ia halaoa.
 Ia ese davara ena ranu ia boiria noho,

bona tanobada ena kopina dekenai ia bubudia
dihō.

Iena ladana be Lohiabada.

⁹ Ia ese mai edia siahu bona goada taudia ia alaia
ore noho,

bona edia kohoro aukadia ia hadikaia ore noho.

¹⁰ Bema kara maoromaoro tauna ese kota
lalonai hereva momokani ia gwauraia, bona ia
ese kara kerere taudia ia hereva auka henidia
neganai, umui ese unai kara maoromaoro tauna
umui badu henia noho.

¹¹ Umui ese ogogami taudia umui dagedage he-
nia, bona edia aniani umui henaoa vadaeni. Unai
dainai umui ese umui haginia nadi ruma namodia
lalonai do umui noho lasi. Bona umui ese umui
hadoa vadaeni vain uma namodia dekena amo
uaina do umui inua lasi. ¹² Umui emui kara dika
ena bada herea be lau diba vadaeni, bona lau diba
emui kerere edia momo be hida. Umui ese kara
namo taudia umui dagedage henidia, lalona veria
moni umui abia, bona ogogami taudia edia kota
maoromaoro dalana umui koua noho. ¹³ Inai nega
be dika dainai, dika hamaoromaoroa totona kota
dekenai umui lao be anina lasi. Unai dainai mai
ena lalona tauna ese hereva ta do ia gwauraia lasi.

¹⁴ Kara namo do umui tahua, kara dika do umui
tahua lasi. Unai neganai mauri do umui davaria
diba. Umui emui hereva ta be inai: “Lohiabada,
Siahu Ibounai ena Dirava be umui dekenai ia
noho.” Bema umui ese kara namo umui karaia
neganai, momokani, Dirava be umui dekenai do
ia noho. ¹⁵ Kara dika do umui ura henia lasi
momokani, kara namo do umui ura henia noho,
bona kota maoromaoro sibona do umui karaia.
Bema inai bamona umui karaia neganai, sedira

umui do mauri noho taudia be Lohiabada ese do ia bogahisihisi henia.

¹⁶ Unai dainai Lohiabada, Siahu Ibounai Dirava ia gwau, “Ariara ibounai lalonai do idia taitai, mai boiboi danu. Bona idia ese biru taudia do idia boiria, idia ese mase taudia totona do idia taitai. Taitai kara diba momo taudia danu do idia boiria, mase taudia totona do idia taitai, mai boiboi danu.

¹⁷ Vain uma gabudia ibounai lalonai do idia taitai. Inai bamona kara ibounai be do ia vara, badina be umui emui kerere davana henia totona lau mai noho.” Lohiabada ese ia hereva vadaeni.

Dirava ena Dina

¹⁸ Umui momo ese Lohiabada ena dina umui naria noho, ani? To umui ese lalohisihisi bada momokani do umui davaria! Unai dina dekenai dahaka namo do umui davaria? Umui laloa ia be diari ena dina, a? Lasi momokani. Inai dina be dibura ena dina umui dekenai. ¹⁹ Inai dina be hegeregere tau ta ese laiona dekena amo ia heau noho, bona maoromaoro bea badana ta ese unai tau ia dogoatao! Ma inai dina be hegeregere tau ta ese iena rumia raka vareai, iena imana be haba dekenai ia atoa, to gaigai ta haba dekenai ia naria ese unai tau do ia koria. ²⁰ Lohiabada ena dina dekenai dibura bada sibona do ia vara. Diari be do ia vara lasi. Lasi momokani.

²¹ Lohiabada ia hereva, ia gwau, “Umui emui aria helagadia bona emui guriguri heboudia be lau ura lasi momokani! ²² Umui ese gabua bouboudia bona paraoa bouboudia lau dekenai umui henia gwauraia, be lau ese do lau abidia dae lasi. ²³ Emui ane, mai regena bada gaudia, do umui hadokoa, bona emui gita be lau ura lasi do lau kamonai henidia. Lasi momokani.

²⁴ “To lau ura henia gauna be inai: Kota maoro-maoro do umui karaia, bona nega ibounai kara maoromaoro do umui karaia, ia heau lao noho hanaihanai sinavai bamona.

²⁵ “Israela taudia e, umui be taunimanima idia noho lasi tano dekenai lagani 40 lalonai, umui lau hakaua noho. To unai nega lalonai boubou gaudia lau dekenai umui mailaia, a?

²⁶ “To hari umui ese dirava koikoidia, king Sakutu, bona hisiu Kaiwana umui tomadiho henidia dainai, edia kaivakuku be do umui huaia lao daudau. ²⁷ Badina lau ese mai guia danu, umui do lau siaia daudau, tano ta, Damaseko unai kahana dekenai. Lau Lohiabada lau hereva inai. Lauegu ladana be Siahu Ibounai Dirava.”

6

Israela do idia hadikaia ore

¹ Jerusalema dekenai umui noho namonamo, bona Samaria Ororo dekenai emui mauri be namo herea taudia e, lalohisihisi bada do umui davaria! Bona inai bese badana Israela ena taubadadia e, momokani umui emui durua totona Israela taudia be umui dekenai idia abidadama henia noho. To umui ese dika bada do umui davaria. ² Do umui raka lao, Kalene hanua do umui itaia. Bona gabeai Hamata hanua badana do umui lao itaia. Ma unai murinai do umui lao Pilistia kahana dekenai, Gata hanua do umui itaia. Dirava ese idia ia hadikaia. Umui laloa inai basileia ese Iuda bona Israela basileia idia hereaia, a? Bona umui laloa edia tano ena bada ese emui tano ena bada idia hanaia, a?

³ Umui be umui laloa noho inai nega dikana be umui dekenai do ia ginidae lasi, a? Umui laloa

kerere noho. Badina be umui karaia noho gaudia ese inai nega dika idia mailaia haraga noho.

⁴ Umui kohu momo taudia ese emui laga-ani patadia dekenai umui hekure noho, boromakau natuña bona mamoe natuna umui ania noho. Umui ese dika bada momokani do umui davaria!

⁵ Umui ura ane umui karaia, Davida ia karaia bamona, bona gita dekenai umui gadaralaia, ani?

⁶ Umui ese uaina momo umui inua noho, bona dehoror mai bonana namona emui kopina dekenai umui dahua noho. To umui be Israela ena dika totona umui taitai lasi.

⁷ Unai dainai bese idau taudia ese Israela taudia daudau dekenai do idia abia lao neganai, umui be do idia guia guna. Unai neganai emui aniani bada, bona laga-ani patadia latanai hekure kara be do ia ore momokani!

⁸ Lohiabada, Siahu Ibounai Dirava ese inai sisiba metauna ia henia vadaeni, ia gwau, “Lau ese Israela taudia edia hekokoroku lau badulaia noho. Edia rumia badadia, davana bada gaudia, lau ura henia lasi. Unai dainai edia hanua badana, bona ia lalonai gaudia ibounai be idau taudia dekenai do lau henia.”

⁹ Bema famili ta lalonai tatau 10 idia do mauri noho, idia danu be do idia mase. ¹⁰ Tau ta be do ia mase, bona iena varavara ta ese, ia guria totona rumia ia vareai gwauraia. Rumia ia vareai noho neganai, ia be unuseni ia hunia noho tauna dekenai do ia boiboi, ia gwau, “Tau ma ta oi danu ia hunia noho, a?”

Gado ta do ia haere, ia gwau, “Lasi.”

Vadaeni unai varavara tauna do ia gwau, “Hereva lasi! Lohiabada ena ladana do ita gwauraia lasi, ita kerere garina.”

¹¹ Lohiabada ese ia oda henia neganai, ruma badadia bona maragidia be do idia makohia maragimaragi. ¹² Umui laloa hosi be nadi badadia edia latanai idia heau diba? Tatau ese mai boromakau danu davara idia geia diba, a? Lasi momokani. To umui ese kota maoromaoro umui hadikaia, bona poisini dekenai umui halaoa vadaeni. Bona kara maoromaoro, be kara kerere dekenai umui halaoa vadaeni.

¹³ Umui ese Lodebara hanua umui halusia dainai umui hekokoroku noho. Bona inai hekokoroku hereva umui gwauraia: “Ita be goada dainai Karanaimi hanua danu do ita abia diba.”

¹⁴ Lohiabada, Siahu Ibounai ena Dirava ia gwau, “Israela taudia e, lau ese idau bese tuari taudia do lau siaia, emui tano dekenai do idia noho. Idia ese umui do idia hadikaia, Hamata raka hanaia gabuna ela bona Arabaha Koura dekenai.”

7

Amosa ese kwadi ena mata hanai ia itaia

¹ Lohiabada Dirava ese mata hanai ta lau dekenai ia hedinaraia. Lau itaia, Lohiabada ese kwadi orea badana ia karaia. Gaukara taudia ese king ena rei idia utua vadaeni, bona rei matamata ia tubu noho neganai inai kwadi idia vara. ² Inai mata hanai lalonai, lau itaia inai kwadi ese tano ena rei ibounai idia ania ore. Unai dainai lau hereva, lau gwau, “Dirava, Lohiabada, oiemu bese edia dika do oi gwauatao! Idia be bese maragina sibona, bona idia goada lasi. Bema oi hadikaia neganai, edena bamona do idia mauri diba?”

³ Lohiabada ese iena lalona ia giroa, bona ia gwau, “Oi itaia kara be do ia vara lasi.”

Amosa ese lahi ena mata hanai ia itaia

⁴ Lohiabada Dirava ese mata hanai ma ta lau dekenai ia hedinaraia. Lau itaia, Lohiabada ese iena bese be lahi dekena amo do ia pansiaria gwauraia. Lahi ese davara badana dobuna ia hakaukaua, bona tanobada danu ia gabua hamatamaia. ⁵ Vadaeni lau gwau, “Lohiabada Dirava, lau noinoi, mani inai kara do oi hadokoa! Oiemu bese be bese maragina sibona. Bema oi hadikaia neganai, edena bamona do idia mauri diba?”

⁶ Lohiabada ese iena lalona ia giroa lou, bona ia gwau, “Oi itaia kara be danu do ia vara lasi.”

Amosa ese magu do ia gini maoromaoro ena varo ena mata hanai ia itaia

⁷ Ma Lohiabada ese mata hanai ma ta lau dekenai ia hedinaraia. Lau itaia, Lohiabada be magu ta ena badibadinai ia gini. Unai magu be gini maoromaoro ena varo ena durua dekena amo idia haginia, bona Lohiabada ese iena imana dekenai magu haginia maoromaoro varona ia do-goataao.

⁸ Lohiabada ese lau ia nanadaia, ia gwau, “Amosa e, oi itaia dahaka?”

Lau haere, lau gwau, “Magu haginia maoromaoro varona.”

Vadaeni Lohiabada ia gwau, “Inai varo dekena amo do lau hedinaraia, lauegu bese taudia be magu, ia gini maoromaoro lasi bamona. Lau ese idia edia kerere davana do lau henia, bona egu lalona do lau giroa lasi. ⁹ Isako ena tubuna taudia, Israela besena, ese idia tomadiho gabudia be do lau hadikaia. Israela ena helaga gabudia be do

idia dika momokani. Lau ese king Ieroboama ena lohia siahuna do lau haoreea momokani.”

Amosa bona hahelagaia tauna Amasaia

10 Amasaia, Betele ena hahelagaia tauna, ese Israela ena king Ieroboama dekenai inai hereva ia siaia: “Amosa ese taunimanima edia lalona ia verria, bona oi hadikaia totona laloa idia karaia noho. Amosa ena hereva ese iseda tano do idia hadikaia. **11** Iena hereva be inai, ia gwau, ‘Ieroboama be tuari dekenai do ia mase, bona Israela taudia be mai guia danu gabu daudau dekenai do idia lao, idau bese edia hesiai gaukara do idia karaia.’”

12 Amasaia ese peroveta tauna Amosa dekenai ia hereva henia, ia gwau, “Peroveta tauna e, hereva hadokoa, Betele oi rakatania, oi giroa lou Iuda dekenai. Oiemu peroveta hereva Iuda taudia dekenai do oi henia, vadaeni Iuda taudia ese oiemu gaukara davana oi dekenai do idia henia. **13** Betele dekenai do oi peroveta lou lasi. Inai be king ena tomadiho gabuna, inai be Israela ibounai edia dubu helaga.”

14 Amosa ia haere, ia gwau, “Lau be peroveta taudia haida bamona lasi, lau ese davana abia totona lau peroveta lasi. Lau be mamoe naria tauna, bona fig audia danu lau naria noho. **15** To Lohiabada ese egu gaukara dekena amo lau ia abia, bona ia ese lau ia oda henia, iena bese Israela do lau peroveta henidia.

16 “Unai dainai Lohiabada ena hereva do oi kamonai. Oi ese lau oi hamaoroa, peroveta hereva do lau hadokoa, bona Israela taudia dekenai do lau sisiba henia lasi. **17** To Lohiabada be oi dekenai ia hereva, ia gwau, ‘Oiemu adavana be sihari

kava hahine do ia lao, ariara dekenai, bona oiemu natuna be tuari lalonai do idia mase. Oiemu tano be idau taudia dekenai do idia haria lao. Bona oi be Dirava idia diba lasi taudia edia tano dekenai do oi mase. Bona Israela taudia be momokani edia tano dekena amo do idia lao, mai guia danu, idau bese taudia edia hesiai gaukara do idia karaia.”

8

Amosa ese au huahua ena mata hanai ia itaia

¹ Ma Lohiabada Dirava ese mata hanai ta lau dekenai ia hedinaraia. Lau ese au huahua, idia mage gaudia, bosea ta lalonai lau itaia. Lohiabada ese lau ia nanadaia, ia gwau, ²“Amosa e, dahaka oi itaia?”

Lau haere, lau gwau, “Au huahua, idia mage gaudia, bosea lalonai.”

Lohiabada ese lau ia hamaoroa, ia gwau, “Lauegu bese Israela taudia edia dokona be inai. Lau ese edia kerere davana do lau henia. Egu lalona do lau giroa lou lasi. ³ Unai Dina dekenai king ena ruma lalonai idia abia ane be do idia hadokoa, bona do idia taitai sibona, mai boiboi danu. Mase tauanidia be gabu ibounai dekenai do idia noho. Inai tauanidia be murimuri dekenai idia negea lao neganai, tau ta do ia hereva lasi.”

Israela ese dika momokani do ia davaria

⁴ Umui Israela taudia e, kamonai, umui ese ogogami taudia umui moia diho, bona mai edia gau hereregere lasi taudia umui hadikaia noho. ⁵ Umui be inai bamona umui hereva, umui gwau, “Namo inai dina helagadia do idia ore haraga, vadaeni iseda aniani gaudia do ita hoidia diba. Bona Sabati Dina be edena negai do ia ore,

vadaeni hoihoi gabuna dekenai ma do ita hoihoi? Unai neganai ita hoia gaudia edia davana do ita habadaia, bona sikele maoromaoro lasi do ita gaukaralaia, hoihoi taudia do ita koia totona, ani? ⁶ Ita ese uiti dikana do ita abia, davana bada dekenai do ita hoia lao. Bona ita ese ogogami tauna ta, iena abiatorehai ia henia lou diba lasi, tamaka edia davana danu ia henia diba lasi, do ita davaria. Vadaeni, unai ogogami tauna be hesiai mai guia danu tauna totona do ita hoia mai, davana maragi dekenai.”

⁷ Lohiabada, Israela ena Dirava be ia gwauhamata vadaeni, ia gwau, “Lau ese edia kara dikadia do lau laloabooi lasi momokani. ⁸ Unai dainai tano be do ia mareremarere, bona taunimanima ibounai be do idia taitai. Inai tano ena kahana ibounai be do idia mareremarere bada, tano be do ia daekau bona do ia diho, Naila Sinavai ia karaia bamona.

⁹ “Nega be do ia mai, lau ese dina tubua neganai dina do lau hadihoa, bona dina bada lalonai, dibura do lau havaraia. Lau, Lohiabada Dirava, be lau hereva vadaeni. ¹⁰ Lau ese emui aria do lau hadokoa, mase guria kara do lau halaoa. Bona lau ese emui ane do lau hadokoa, lalohisihisi ena taitai do lau halaoa. Emui lalohisihisi be tamana sinana edia natuna mero tamona ia mase neganai idia lalohisihisi bamona. Bona umui ese puse dabua do umui karaia, bona emui kwarana edia huina do umui utua ore. Unai dina ena mamina be do ia dika momokani, ela bona unai nega ena dokona.

¹¹ “Nega be ia mai noho, lau ese emui tano dekenai hitolo do lau havaraia. Taunimanima be do idia hitolo, to paraoa totona lasi. Idia be

do idia ranu mase, to ranu totona lasi. Do idia hitolo bona ranu mase gauna be Lohiabada ena hereva totona. Lau inai, Lohiabada Dirava lau hereva vadaeni. ¹² Bona inai taunimanima be tano ena kahana kahana ibounai do idia raka loaloa. Gabu ibounai dekenai do idia lao, Lohiabada ena hereva ta do idia tahua, to do idia davaria lasi.

¹³ “Unai dina dekenai eregabe taudia goadadia, tau bona hahine be ranu mase dainai do idia moru diho. ¹⁴ Samaria ena dirava koikoidia edia ladana dekenai idia gwauhamata taudia be do idia moru diho. Oibe, ‘Dano ena dirava ena ladana dainai,’ bona, ‘Bere Sieba ena dirava ena ladana dainai,’ idia gwauhamata taudia be do idia moru, bona do idia toreisi lou lasi.”

9

Lohiabada ese Israela ia kota henia

¹ Lau ese Lohiabada lau itaia, boubou patana ena badinai ia gini. Ia ese lau ia oda henia, ia gwau, “Dubu Helaga ena du edia ataiai kahana do oi botia auka, vadaeni dehe ibounai do ia mareremarere. Unai du edia kwarana do oi makohia oho, vadaeni taunimanima edia kwarana latanai do idia moru. Bona do mauri noho taudia be tuari dekenai do lau aladia mase. Tau ta do ia heau mauri lasi. Lasi momokani. ² Bema tano idia geia dobu, ela bona mase taudia edia gabu idia davaria, idia be unuseni danu idia hunia diba lasi, lau ese idia do lau dogoatao. Bema idia be guba dekenai idia daekau lao, lau ese idia do lau veria diho. ³ Bema Karamele Ororo ena ataiai dekenai idia hunia neganai, lau ese idia do lau tahua, bona idia do lau dogoatao. Bema davara

ena dobu masemase gabuna dekenai idia hunia, lau ese davara dagedage gauna badana do lau oda henia, ia ese idia do ia koria.

⁴“Bema idau bese tuari taudia ese Israela taudia idia guia, idia abia lao, hesiai gaukara karaia totona, lau ese unai tuari taudia do lau oda henia, idia ese Israela taudia do idia alaia mase. Lau ese idia do lau hadikaia momokani, do lau durudia lasi.”

⁵ Lohiabada,

Siahu Ibounai ena Dirava ese,
iena imana tanobada ena latanai ia atoa,
vadaeni tano ia mareremarere.
Tanobada dekenai idia noho taudia ibounai,
be do idia taitai.

Tanobada ibounai be do ia daekau bona do ia diho,

Naila Sinavai ia karaia bamona.

⁶ Lohiabada ese iena ruma badana,
lata herea gauna,
be guba dekenai ia haginia,
bona unai ruma ena badina nadidia,
be tanobada ena latanai ia haginia.
Ia ese davara ena ranu dekenai ia boiboi,
bona tanobada ena latanai idia ia bubua diho.
Iena ladana be Lohiabada!

⁷ Lohiabada ia gwau, “Israela taudia e, lauegu vairana dekenai umui bona Etiopia taudia be hegeregere. Lau ese Pilistia taudia Kerete dekena amo lau hakaudia mai. Bona Suria taudia be Kiri dekena amo lau hakaudia. Bona unai bamona danu umui Israela taudia be Aigupito dekena amo lau ese umui lau hakaua mai. ⁸Lau Lohiabada Dirava ese inai basileia Israela lau itaia noho, bona

tanobada ena kopina dekena amo do lau hadikaia ore. To Iakobo ena tubuna taudia ibounai do lau alaia lasi.

⁹ “Lau ese oda do lau henia, bona Israela taudia tohoa totona, idia do lau hamarerea, raisi be uaia lalonai idia hamarerea bamona, momoru idia kokia gwauraia neganai. Lau ese bese idauidau lalonai idia noho Israela taudia do lau hamarerea, anina lasi Israela taudia ibounai do lau kokia ore totona. ¹⁰ Lauegu bese edia huanai idia kara dika taudia be inai bamona idia hereva noho, idia gwau, ‘Dirava ese ita do ia naria noho, dika ta ita dekenai do ia vara lasi.’ To idia be tuari lalonai do idia mase.”

Gabeai Israela be do ia namo lou

¹¹ Lohiabada ia gwau, “Dina be ia mai noho, lau ese king ta, Davida ena bese tauna ta, do lau haginia. Harihari inai bese ena basileia be rumu dikana ta bamona, ia moru diho vadaeni. To gabeai lau ese inai rumu ena haba do lau hanamoia lou, bona rumu do lau haginia namonamo lou, guna ia noho hegeregerena. ¹² Unai dainai Israela tuari taudia ese Edoma tano, bona guna idia gwauraia be lauegu tano ibounai, be do idia halusia. Lau Lohiabada ese inai hereva lau gwauraia noho, bona inai kara be lau ese do lau havaraia.”

¹³ Lohiabada ia gwau, “Dina be ia mai noho, aniani be do ia tubu haraga herea, bona edia tubu ena haraga ese, utua gogoa taudia edia haraga do ia hanaia. Bona vain huahua be do idia vara haraga, edia haraga ese uaina idia karaia taudia,

edia haraga do idia hanaia.
Ororo dekena amo uaina ena mamina namo
gauna,
be ranu bamona do ia heau mai diho,
bona ororo maragidia dekena amo,
uaina be sinavai maragidia lalonai do ia diho mai.
¹⁴ Egu bese taudia be edia tano dekenai,
ma do lau mailaia lou.
Idia ese edia hanua dikadia,
ma do idia haginia lou, bona noholaia.
Idia ese vain umadia do idia hadoa,
bona unai uaina do idia inua.
Idia ese edia uma do idia karaia,
bona idia havaraia gaudia do idia ania.
¹⁵ Edia tano, lau ese lau henia vadaeni tano deke-
nai,
be ma do lau atodia lou, do idia noholaia,
bona tau ta ese idia do ia kokia lou lasi.”
Lohiabada, emui Dirava be ia hereva vadaeni.

Buka Helaga
The Holy Bible in the Hiri Motu language of Papua New Guinea
Nupela Testamen long tokples Hiri Motu long Niugini

Copyright © 1964, 1982, 1994 The Bible Society of Papua New Guinea

Language: Hiri Motu (Motu, Hiri)

Translation by: The Bible Society of Papua New Guinea

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2015-01-02

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files
dated 9 Oct 2020

a2c3805d-63d1-5cb3-b80b-d668617d4202